

СОДЕРЖАНИЕ

СПИСОК УПОТРЕБЛЁННЫХ СОКРАЩЕНИЙ	10
0. PRAEFATIO	11
0.1. Латинский язык в XXI в. Зачем?	11
0.2. Из истории латинской медицинской терминологии	19
0.3. <i>Gymnastica intellecti conclusiva</i>	28
0.4. <i>Résumé</i>	28
1. ФОНЕТИКА. ОРФОЭПИЯ. ОРФОГРАФИЯ	29
1.1. Фонетика	29
1.1.1. Краткие сведения о латинской фонетике	29
1.1.2. Латинский алфавит	30
1.2. Орфоэпия	31
1.2.1. Надстрочные знаки	31
Надстрочные знаки при двух гласных	31
Надстрочные знаки как обозначение длительности гласного ...	32
1.2.2. Особенности произношения латинских букв и буквосочетаний	32
1.2.3. Ударение	35
1.3. Орфография	38
1.3.1. Гласные звуки	38
1.3.2. Согласные звуки	39
1.3.3. Сочетания звуков	40
1.3.4. Латинизация греческих звуков	41
1.3.5. Терминологический минимум	42
1.4. <i>Gymnastica intellecti conclusiva</i>	43
1.5. <i>Résumé</i>	43
2. ЭЛЕМЕНТЫ ЛАТИНСКОЙ ГРАММАТИКИ В АНАТОМИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ	44
2.1. Существительное — <i>substantivum</i>	44
2.1.1. Род — <i>genus</i>	45
Число — <i>numerus</i>	45
Падеж — <i>casus</i>	45
2.1.2. Основа существительного	46
2.1.3. Запись существительных в словаре	47
2.1.4. Склонение	48
2.1.5. <i>Nominativus</i> и <i>genetivus</i> в анатомической терминологии	50
2.1.6. Образцы склонений существительных	51
2.1.7. Определение рода существительного по <i>nominativus singularis</i>	54

2.1.8. Греческие существительные	55
2.1.9. Наименования мышц	57
2.1.10. Терминологические минимумы	59
Существительные в анатомической номенклатуре	
5–9-го занятий	59
Греческие слова, оканчивающиеся на -та	60
Греческие слова, оканчивающиеся на -он	60
Наименования мышц по функции	60
2.2. Прилагательное — <i>adjectivum</i>	62
2.2.1. Род, число, падеж — <i>genus, numerus, casus</i>	63
2.2.2. Запись латинских прилагательных в словаре	63
2.2.3. Основные модели словарных форм прилагательных	
и их склонения	64
2.2.4. Склонение прилагательных	65
Образцы изменения прилагательных всех склонений и родов	66
2.2.5. Согласование прилагательного с существительным	68
Образцы согласования латинских прилагательных	
с существительными	70
2.2.6. <i>Nominativus</i> и <i>genetivus</i> существительных и прилагательных	
в анатомической терминологии	86
2.2.7. Структура анатомического термина	86
2.2.8. Порядок слов в анатомическом термине	88
2.2.9. Прилагательные, определяющие величину или положение	90
2.2.10. Прилагательные-субстантиваты. Наименования кишок	
и оболочек	91
2.2.11. Синонимы в анатомической терминологии	93
2.2.12. Терминологические минимумы	96
2.3. Предлог — <i>praepositio</i>	100
2.3.1. Склонение существительных и прилагательных	
в анатомической терминологии	101
2.3.2. Терминологический минимум терминов с предлогами	101
2.4. Союз — <i>conjunctio</i>	103
2.5. Словообразование — <i>мыслообразование</i>	104
2.5.1. Начальные словообразовательные элементы (префиксы)	106
Действие, положение 1	106
Действие, положение 2	107
Качество	108
Изменение качества	109
Количество	109
Приблизительное количество	110
Отношения между предметами	111
2.5.2. Конечные словообразовательные элементы	112
Действие, результат, состояние, свойство	112
Качество, отношение, принадлежность	113
Действующее лицо	114

Несущий, доставляющий	115
Порождаемый, порождающий	115
Сходство, подобие	116
Возможность действия	116
Большое количество	117
Превосходная степень	117
Уменьшительность	118
Обладание признаком	118
Место	119
2.5.3. Терминологический минимум словообразовательных элементов	119
2.6. <i>Gymnastica intellecti conclusiva</i>	121
2.7. <i>Résumé</i>	123
3. ТЕРМИНОЛОГИЯ ФАРМАЦЕВТИЧЕСКОЙ ХИМИИ	124
3.1. Тривиальные и рациональные наименования в химии	124
3.1.1. Частотные терминоэлементы	125
3.1.2. Орфография химических названий	127
3.2. Химические элементы и простые вещества	127
3.2.1. Химические элементы	127
3.2.2. Простые вещества	130
3.2.3. Числительные-префиксы	131
3.3. Химические соединения. Кислоты	132
3.3.1. Рациональные и тривиальные наименования кислот	132
3.3.2. Кислородсодержащие кислоты	133
3.3.3. Бескислородные кислоты	136
3.3.4. Соответствие латинских и русских наименований кислот	136
3.4. Химические соединения. Оксиды	138
3.4.1. Оксиды. Пероксиды. Гидроксиды	138
3.4.2. Закиси	139
3.4.3. Соответствие латинских и русских наименований оксидов	140
3.5. Химические соединения. Соли	141
3.5.1. Катионы	141
3.5.2. Анионы	142
Анионы солей кислородсодержащих и органических кислот	142
Соответствие латинских и русских наименований солей кислородсодержащих и органических кислот	143
Анионы солей бескислородных кислот	144
Соответствие латинских и русских наименований бескислородных солей	145
Анионы кислых и основных солей	146
Соответствие латинских и русских наименований кислых и основных солей	147
Анионы калиевых и натриевых солей	148
Соответствие латинских и русских наименований калиевых и натриевых солей	149

3.6. Химические соединения. Радикалы. Спирты. Эфиры	150
3.6.1. Радикалы	150
Соответствие латинских и русских наименований радикалов	150
3.6.2. Спирты	151
Соответствие латинских и русских наименований спиртов	152
3.6.3. Эфиры	152
Простые эфиры.	152
Сложные эфиры	153
Соответствие латинских и русских наименований эфиров	154
3.7. Терминологический минимум. Фармацевтическая химия	155
3.8. <i>Gymnastica intellecti conclusiva</i>	155
4. ЭЛЕМЕНТЫ ЛАТИНСКОЙ ГРАММАТИКИ В ФАРМАЦЕВТИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ	156
4.1. Существительные. Особенности употребления существительных в фармацевтической терминологии.	156
4.1.1. Терминологический минимум для лечебного факультета	156
Лекарственные формы	156
Масла	156
Отдельные существительные	157
4.2. Прилагательные. Особенности употребления прилагательных в фармацевтической терминологии.	157
4.2.1. Прилагательные в разных контекстах.	158
4.2.2. Терминологический минимум для лечебного факультета	158
Лекарственные формы. Названия с прилагательными	158
Прилагательные в разных контекстах.	159
Обозначение состояний вещества.	159
Отдельные прилагательные	160
4.3. Глагол — <i>verbum</i>	160
4.3.1. Лицо — <i>persona</i>	161
Число — <i>numerus</i>	161
Время — <i>tempus</i>	161
Спряжение.	161
4.3.2. Запись латинских глаголов в словаре	162
4.3.3. Наклонение глагола — <i>modus</i>	163
4.3.4. Терминологический минимум. Глагольные рецептурные формулировки.	165
4.4. Числительное — <i>numerale</i>	166
4.4.1. Греческие числительные-префиксы от 0,5 до 12	166
4.4.2. Латинские числительные-префиксы от 0,5 до 4.	166
4.4.3. Латинские числительные от 1 до 12, 100, 1000	167
4.4.4. Терминологический минимум. Числительные	168
4.5. Наречие — <i>adverbium</i>	169
4.5.1. Терминологический минимум. Наречия	170

4.6. Предлог — praepositio	170
4.6.1. Предлоги в фармацевтической терминологии	171
Падежные окончания в accusativus и ablativus:	171
4.6.2. Терминологический минимум. Выражения с предлогами	173
5. ТЕРМИНОЛОГИЯ ФАРМАКОЛОГИИ	174
5.1. Немного истории	174
5.2. Основные понятия фармацевтической терминологии.	179
5.2.1. Терминологический минимум. Основные понятия фармацевтической терминологии	183
5.3. Лекарственное средство	183
5.3.1. Действие лекарственных средств	183
5.3.2. Взаимодействие лекарственных средств	183
5.3.3. Дозирование лекарственных средств	184
5.3.4. Обозначение действия препаратов по длительности и интенсивности	186
5.3.5. Пути введения лекарственных средств	186
5.3.6. Плацебо — ноцебо	187
5.3.7. Порядок слов в названиях лекарственных средств	188
5.3.8. Наименования лекарственных средств в номенклатуре и рецепте	189
5.3.9. Прописи лекарственных средств	189
5.4. Рецепт	190
5.4.1. Изучение рецепта	191
5.4.2. Структура рецепта	193
Части рецепта	193
5.4.3. Общие правила оформления рецепта	193
5.4.4. Сокращенный и развернутый рецепты	194
5.4.5. Ингредиенты сложного лекарственного средства	195
5.4.6. Стандартные рецептурные выражения	197
5.4.7. Обозначение количества в рецепте	198
5.4.8. Обозначение способа применения	199
5.4.9. Дополнительные надписи на рецептах	199
5.4.10. Рецептурная строка	200
Модель рецепта для исчисляемых лекарственных форм	200
Модель рецепта для неисчисляемых лекарственных форм и количества в каплях	201
5.5. Образцы рецептов	202
5.5.1. Твердые лекарственные формы	203
5.5.2. Жидкие лекарственные формы	207
5.5.3. Мягкие лекарственные формы	213
5.5.4. Лекарственные средства в капсулах, ампулах, шприц-ампулах, шприц-тюбиках, флаконах	217
5.6. Образцы прописей лекарственных средств	221
5.7. Наименования отдельных лекарственных средств	227
5.7.1. Названия растений в наименованиях лекарственных средств	228

5.7.2. Названия веществ животного происхождения в наименованиях лекарственных средств	228
5.7.3. Фамилии в наименованиях лекарственных средств	229
5.7.4. Наименования синтезированных лекарственных средств	229
Рациональные наименования синтезированных лекарственных средств	230
Тривиальные наименования синтезированных лекарственных средств	230
Патентованные тривиальные наименования синтезированных лекарственных средств	232
Непатентованные тривиальные наименования синтезированных лекарственных средств	233
5.7.5. Терминологический минимум. Традиционные терминоэлементы	234
5.8. Наименования групп лекарственных средств	235
5.8.1. Классификации лекарственных средств по группам	235
5.8.2. Наименования фармакотерапевтических групп лекарственных средств	235
Терминологический минимум. Фармакотерапевтические группы	236
5.8.3. Международные непатентованные наименования	237
Терминологический минимум. Частотные общие основы (common stems) для МНН (INN)	239
Дефис при «общих основах» для МНН (INN)	240
Орфография «общих основ» для МНН (INN)	241
Транслитерация МНН (INN)	241
Обновление МНН	242
МНН и интернет	242
Национальные непатентованные наименования (ННН)	242
Непатентованные общепринятые наименования	242
5.9. Сокращения в рецептах	243
Сокращения указаний фармацевту	244
Сокращения названий веществ	244
Сокращения названий лекарственных форм	245
Сокращения обозначений количества	245
Сокращения способов употребления	246
Сокращения определений	246
Терминологический минимум. Сокращения в рецептах	247
5.10. Общий терминологический минимум фармакологии	249
5.11. <i>Gymnastica intellecti conclusiva</i>	249
5.12. <i>Résumé</i>	249
6. КЛИНИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ	250
6.1. Структура клинического термина	251
6.2. Клинические термины — простые слова	252
6.2.1. Терминологический минимум. Процессы и состояния	252
6.2.2. Терминологический минимум. Ситуации	253

6.3. Клинические термины — сложные слова	254
6.3.1. Начальные словообразовательные элементы в клинических терминах	255
6.3.2. Соединительные гласные в клинических терминах	255
6.3.3. Терминоэлементы в клинических терминах	256
6.3.3.-а. Терминологический минимум. ТЭ — анатомические названия	256
6.3.3.-б. Терминологический минимум. ТЭ — названия процессов, состояний и их результатов	259
6.3.3.-с. Терминологический минимум. ТЭ — названия секретов и жидкостей	261
Место ТЭ-Названий секретов и жидкостей в термине	261
6.3.3.-д. Терминологический минимум. ТЭ-названия признаков	262
6.3.3.-е. Терминологический минимум. ТЭ-названия способов исследования и воздействия	264
6.3.4. Конечные терминоэлементы в клинических терминах	265
6.4. <i>Gymnastica intellecti conclusiva</i>	266
6.5. <i>Résumé</i>	270
7. ЛИТЕРАТУРА	271
8. ADDITIONES	272
8.1. Латинско-русская анатомическая номенклатура	272
8.2. Русско-латинская анатомическая номенклатура	305
8.3. Латинско-русский словарь анатомических терминов	339
8.4. Русско-латинский словарь анатомических терминов	377
8.5. Карта Римской империи во II в.	418
8.6. Из истории древнегреческого и латинского языков	418
8.6.1. Древнегреческий и латинский языки	418
8.6.2. Латинский и романские языки	420
8.7. Генеалогическое древо индоевропейских языков	421
8.8. Международные латинские аббревиатуры и символы	422
8.8.1. Международные латинские аббревиатуры	422
8.8.2. Международные аббревиатуры медицинских латинских выражений	423
8.8.3. Международные медицинские символы	425
8.9. Этимология некоторых анатомических терминов	425
8.10. <i>Gaudeamus</i>	434
8.11. Словари фармацевтической и клинической терминологии	435
8.11.1. Русско-латинский словарь фармацевтической и клинической терминологии	436
8.11.2. Латинско-русский словарь фармацевтической и клинической терминологии	474